



## Amtliche Mitteilung

Eigentümer, Herausgeber u. Verleger

Adresse: 3353 Biberbach, Im Ort 279, 07476/8250 Fax 17

Internet: [gemeinde@biberbach.gv.at](mailto:gemeinde@biberbach.gv.at), <http://www.biberbach.gv.at>

Druck: Gemeindeamt Biberbach, in eigener Vervielfältigung

Verlagspostamt: 3356 Biberbach

Zugestellt durch Post.at

Gemeindeamt Biberbach



Nr. 14/2016

24.10.2016

# Biberbacher Gemeindelaufer

## Ärztendienst im November 2016

01.	Dr. Katharina FÜRST	Biberbach	07476/8200
05./06.	Dr. Ernst DERFLER	Seitenstetten	07477/433 110
12./13.	Dr. Brigitte PANHOLZER	Wolfsbach	07477/8230
19./20.	Dr. Roland GROISS	St. Peter/Au	07477/42 606
26./27.	Dr. Dagmar SCHNEIDER	Ertl	07477/20 120

## Mutterberatung

Die nächste Mutterberatung findet am **Mittwoch, 9. November 2016**  
im Kindergarten Biberbach statt!



## Herzlich Willkommen, unsere neuen Gemeindeglieder!

Juliane Ruckensteiner

am 22.09.2016

Theodor Josef Wieser

am 23.09.2016



## Der Winter steht vor der Tür! – Schneeräumung in Biberbach

Auch heuer ersuchen wir Sie wieder rechtzeitig Schneestangen entlang der Güterwege zu setzen, um die Schneeräumungsarbeiten im kommenden Winter zu erleichtern.

**Falls Streusplitt benötigt wird**, bitten wir um rasche Meldung am Gemeindeamt, da die Zustellung des Streusandes im Winter fast nicht möglich ist.

Im Zusammenhang mit der Schneeräumung weisen wir ausdrücklich auf die Straßenverkehrsordnung hin (Auszugsweise aus dem Amtsblatt der BH Amstetten):

*Die Straßenverkehrsordnung legt eindeutig fest, dass die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten verpflichtet sind, die Gehsteige, Gehwege und Stiegenanlagen entlang des gesamten Grundstückes von 6 Uhr bis 22 Uhr von Schnee und Verunreinigungen zu säubern. Wenn ein Gehsteig oder ein Gehweg nicht vorhanden ist, ist der Straßenrand auf einer Breite von einem Meter zu säubern und zu bestreuen.*

*Sollte aufgrund unzureichender Säuberung jemand zu Schaden kommen, haftet grundsätzlich der Liegenschaftseigentümer.*



Wir möchten uns für die geleisteten Winterdienste der letzten Saisonen bedanken und für heuer wieder um deren Durchführung ersuchen.

Die Gemeinde Biberbach ist stets bemüht, jeden Liegenschaftseigentümer in geeignetem Ausmaß und nach zeitlichen Möglichkeiten zu unterstützen. Eine Prioritätenreihung aufgrund der unterschiedlichen Topographie ist unabdingbar.



## Informationen des gda



### Die Gemeinde Biberbach ist „e-klar“!

Im Zuge des LEADER Projektes „e-Mobil an der Moststraße“ wurde am Mittwoch den 28. September die neue Stromtankstelle der Gemeinde Biberbach beim eröffnet.

Es ist so weit! Ab sofort können alle Elektroautos und E-Bikes bei der neuen Stromtankstelle der Gemeinde Biberbach aufgeladen werden. „Mit der Errichtung der Stromtankstelle bieten wir der Gemeindebevölkerung und unseren Gästen Ladeinfrastruktur auf höchstem Niveau“ berichtet Bgm. DI. Karl Latschenberger über das neueste Angebot der Gemeinde. Die moderne Mehler E-Zapfsäule verfügt über zwei Lademöglichkeiten für beschleunigtes Laden (mit 22kW bzw. 11kW) und zwei Schuko-Steckdosen für E-Bikes. Die neue Stromtankstelle in Biberbach ist eine von über 35 Ladestationen, die im Zuge der Gemeinschaftsinitiative der LEADER Region Moststraße und des gda Amstetten in der Region Moststraße errichtet werden. Durch die gemeindeübergreifende Zusammenarbeit wird ein für Österreich einzigartiges Netz an Lademöglichkeiten geschaffen.

Gda-Obmann LAbg. Bgm. Anton Kasser verweist auf den wichtigen Beitrag, den Gemeinden wie Biberbach leisten: „Unser Projekt wird von den Gemeinden und Betrieben getragen. Nur durch diesen starken Rückhalt können wir unser Ziel erreichen, unsere Region zum Pionier und Aushängeschild in Sachen Klimaschutz und umweltfreundlicher Mobilität zu machen.“ Für LAbg. Bgm. Michaela Hinterholzer, Obfrau der Moststraße, darf auch der wirtschaftliche Aspekt nicht aus den Augen verloren werden: „Durch die Vernetzung von Tourismus und Elektroinfrastruktur schaffen wir ein Alleinstellungsmerkmal, das neue Besuchergruppen und damit auch Wertschöpfung in die Region bringt.“ Um keine „Ladeweile“ aufkommen zu lassen, wurde bei der Auswahl der Standorte auf das



gastronomische Angebot geachtet. In Biberbach bietet sich während der Ladezeit etwa ein Besuch bei den Suppenfeen im Gasthaus Kappl an. „Von der Aufnahme der E-Tankstelle in das touristische Gesamtkonzept des Projektes ‚eMobil an der Moststraße‘ werden auch der Ortskern und der örtliche Tourismus profitieren“ nennt VBgm. Soxberger die Vorteile für die Gemeinde.

Auf dem Foto(v.l.n.r.): Bgm. DI Karl Latschenberger, LAbg. Bgm. Michaela Hinterholzer (Obfrau Moststraße), GfGR Friedrich Hinterleitner und VBgm. Maximilian Soxberger

### Vorbildliche Energiebuchhaltung – Gemeinde Biberbach ausgezeichnet Landesrat Stephan Pernkopf zeichnete 117 NÖ-Gemeinden für Ihre vorbildliche und engagierte Energiebuchhaltung aus. GfGR Friedrich Hinterleitner übernahm die Auszeichnung für unsere Gemeinde.



Seit 2013 werden Gemeinden per NÖ Energieeffizienzgesetz 2012 aufgefordert, ihre Energieverbräuche durch eine Energiebuchhaltung zu überwachen. Jene Gemeinden, die diese Aufgabe vorbildhaft umgesetzt haben wurden von Energie-Landesrat Dr. Stephan Pernkopf ausgezeichnet. Grundlage für den Erhalt der Auszeichnungsurkunde waren eine **umfassende Energiebuchhaltung** und die **monatliche Aufzeichnung der Energieverbräuche** bei den wichtigsten Gebäuden der Gemeinde. Um dies zu gewährleisten, ist ein gut eingespieltes Team in der Gemeinde erforderlich.



Das Ergebnis der Energiebuchhaltung ist ein qualitativ **hochwertiger Energiebericht 2015**, der dem Gemeinderat vorgestellt wurde. Im Energiebericht werden neben den Aufzeichnungen auch Vorschläge für Verbesserungen durch unsere Energiebeauftragten erstellt. Daher kommt ihm die wichtige Rolle als „**Sprachrohr**“ für **Energieeffizienz und erneuerbare Energie in der Gemeinde** zu. Unterstützt wurden die Energiebeauftragten von der Energie- und Umweltagentur NÖ (eNu) bei der Berichtserstellung und der Datenerfassung im Energiebuchhaltungstool EMC, das den Gemeinden vom Land NÖ kostenlos zur Verfügung gestellt wird. Die Gemeinde bedankt sich ganz herzlich bei der Energiebuchhaltungszuständigen und Energiebeauftragte AL Werner Wagner für die vorbildliche Arbeit und die Auszeichnung die unserer Gemeinde dadurch zuteilwurde.



**Erste Hilfe** von Ersthelfern ist oftmals entscheidend und steigert die Überlebenschance.

Aus diesem Grund schaffte die Gemeinde Biberbach einen **Defibrillator** an. Dieser ist ein wichtiges Hilfsmittel bei der Wiederbelebung. Übergeben wurde das Gerät vom **Roten Kreuz St. Peter/Au** - es hängt nun einsatzbereit für Ersthelfer im **Foyer der Gemeinde**.

Sind Sie „sattelfest“ bei **Erste Hilfe Maßnahmen**?

Im Herbst 2017 wird in der Gemeinde Biberbach wieder ein Erste Hilfe Kurs angeboten. Machen Sie Gebrauch von diesem Angebot, um im Notfall Maßnahmen setzen zu können, die Leben retten - aber auch, um bei kleineren Notfällen ruhigen Gewissens Erste Hilfe leisten zu können.



## Blutspenden

Wann? SO, 4. Dezember 2016 - von 9 bis 12 Uhr

Wo? GH Kappl



Wir bitten Sie, an der freiwilligen, unentgeltlichen Blutspendeaktion teilzunehmen. Jeder Blutspender erhält einen Blutspenderausweis und eine kleine Anerkennung. Im Namen der hilfeschenden Patienten danken Ihnen die Direktion und die Blutbank des Universitätsklinikums St. Pölten. Blutspenden ist ungefährlich, es werden nur sterilisierte Einmalartikel verwendet. **Bitte Lichtbildausweis mitbringen!**

## Heizkostenzuschuss

Die NÖ Landesregierung hat beschlossen, sozial bedürftigen Niederösterreichern und Niederösterreichern einen **einmaligen Heizkostenzuschuss** für die Heizperiode 2016/2017 in Höhe von € 120,- zu gewähren.

Der Heizkostenzuschuss kann beim zuständigen Gemeindeamt am Hauptwohnsitz der Betroffenen beantragt werden. Die Auszahlung erfolgt direkt durch das Amt der NÖ Landesregierung.

Den Heizkostenzuschuss erhalten:

- Österreichische Staatsbürger oder die eines EWR-Mitgliedstaates mit Hauptwohnsitz in NÖ, deren Brutto-Einkünfte den jeweiligen Ausgleichszulagenrichtsatz gem. §293 ASVG nicht überschreiten

**Ausgenommen sind zB:**

- Personen, die die bedarfsorientierte Mindestsicherung beziehen
- Personen, die keinen eigenen Aufwand für Heizkosten haben
- Personen, die keinen eigenen Haushalt führen

**Bruttoeinkommengrenze** ist der geltende Richtsatz für die Ausgleichszulage (§293 ASVG), der 2016 für **Alleinstehende € 882,78**, für **Ehepaare € 1.323,58** und zuzüglich € 136,21 für jedes Kind und für jeden Erwachsenen im Haushalt € 440,80 beträgt.

Der NÖ Heizkostenzuschuss 2016/2017 kann bis 30. März 2017 am Gemeindeamt beantragt werden.

Weitere Infos sowie Antragsformulare erhalten Sie auch im Internet unter  
<http://www.noel.gv.at/hkz>

**Bei Antragstellung sind sämtliche Einkommensnachweise mitzubringen!**

**Infos vom Bildungsbeauftragten GR Günter Pruckner**



VON MARTIN MAIER

# Tief im Förderdschungel

*Österreich ist nicht der Weltmeister bei Förderungen. Aber auf dem besten Weg dorthin.*

**Staatliche Förderungen** in Prozent des BIP . . . (2013)

in Slowenien	14,3%
in Frankreich	6,2%
in Österreich	5,5%
<b>EU-Ø</b>	4,8%
in Deutschland	4,0%
in den USA	0,7%

**. . . an Unternehmen**

in Österreich	2,7%
in Frankreich	2,7%
im EU-Ø	2,3%
in Deutschland	1,8%
in Finnland	1,6%

**Kontrolllücken** bei EU-Direkt-Förderungen 2013 **245.000.000 €**

**Direkte und indirekte Förderungen** 2014

des Bundes	14.559.200.00 €
von Ländern und Gemeinden	nicht bekannt

**Regierungsprogramm 2014: Geplante jährliche Einsparungen** bei Bundesförderungen

**200.000.000 €**

Bisherige, **tatsächliche** Einsparungen **0 €**



7,30 bis 10,20 Euro Rinderbesamungszuschuss für „Naturesprung“

**Ausnutzung der Mittel des EU-Landwirtschaftsfonds**

für die **Entwicklung** des ländlichen Raums in Österreich **89,5%**

Gesamtsumme aller Förderungen zur

**Erhaltung der landwirtschaftlichen Betriebe** in Österreich seit EU-Beitritt **43.000.000.000 €**

Entwicklung der Anzahl der landwirtschaftlichen Betriebe seitdem **-30,4%**

Ø-EU-Mittel an Agrarförderungen **55%**

Ø-Agrarförderung pro Betrieb 2014 **12.368 €**

**Verwaltungskosten** des Förderolumens bei . . .

Forschung, Entwicklung	3,3–23,5%
Sportförderungen	26%

Anteil der Unternehmen, die ihre **Forschungs- und Entwicklungspläne** auch ohne staatliche Förderung durchgezogen hätten **16%**

**Bundestheater** Saison 2012/2013: Förderungen **149.000.000 €**

ausgelöste Bruttowertschöpfung **286.000.000 €**

**Kunsthistorisches Museum** 2013 Förderungen **23.800.000 €**

ausgelöste Bruttowertschöpfung **42.300.000 €**

**Österreich (2013):**

EU-Beiträge	3,191 Mrd. €
EU-Rückflüsse	1,862 Mrd. €

Kosten (Errichtung, Betrieb) der **Transparenzdatenbank**

pro angezeigter Förderung **1.953 €**

Anteil an den gesamten **Bundesförderungen**

Land- und Forstwirtschaft	31,5%
soziale Sicherung	21,8%
Umweltschutz	11,4%
Forschung	11,2%

**Reduzierte Umsatzsteuer** (Lebensmittel, Restaurant etc.): Gesamthöhe der Förderungen **4.600.000.000 €**

**Steuerersparnis** dadurch pro Kopf 2014 **538 €**

**Förderungen in Wien:**

für Pensionistenklubs und Seniorentreffs (2016) **11.000.000 €**

Berichte über die bisherige Verwendung dieser Fördermittel **0**

Start massiver Förderungen für **Ausbau privater Kindergärten** 2009

erste schriftliche Fassung verbindlicher Förderungsrichtlinien **2012**

vergebenes Fördervolumen in dieser Zeit **28.358.560 €**

**Förderungen der Gemeinden . . .**

Lannach: Kostenübernahme für <b>Ballettunterricht</b>	50%
für einen <b>Trachtenanzug</b>	300 €
Rinderbesamungszuschüsse für „Naturesprung“ an Werktagen . . . an Sonn- und Feiertagen	7,30 € 10,20 €
für <b>Seniorentanzkurse</b> pro Person und Abend	1,20 €
Wolfurt: Von <b>Straßenfesten</b> (zusätzlich für jeden Gast)	100 € [2 €]
Andelsbuch: <b>Trachtenförderung</b> für eine Männertracht	max. 259 €
Gniebing-Weissenbach: für <b>Ankauf eines Schafbockes</b>	max. 200 €

Ø = Durchschnitt, Quellen: Eudigitaldienst, BMF, eigene Berechnungen, Nationalrat, WiFO, Stadtrechnungshof Wien, Gemeinde Lannach, Gemeinde Wolfurt, Gemeinde Andelsbuch, Gemeinde Gniebing-Weissenbach, IHS, NEOS, Aufgabensform- und Deregulierungskommission; Foto: hianschwarz - Thinkstock.com

## Veranstaltungen im November

Wann	Was	Uhrzeit	Wo	Wer
01.11.	Pfarr- u. Gemeindefriedhofsgang, Kriegergedächtnisfeier	14:00	Dorfplatz, Pfarr- u. Gemeindefriedhof	Gemeinde, Pfarre, Musik, Feuerwehr
12.11.	Countrynight		GH Rittmannsberger	SPÖ Biberbach
19.11.	Bauernbundball		GH Rittmannsberger	Ortsbauernrat u. Bäuerinnen Biberbach
26.11.	Advent im Dorf, Adventmesse, Kunsthandwerk		Dorfplatz, Pfarrkirche, GH Kappl, VS	Kulturausschuss, Vereine
26.11.	Perchtenlauf	20:00	Ortsgebiet	Kematner Urteufeln
27.11.	Advent im Dorf, Kunsthandwerk, Nikolo-Besuch		Dorfplatz, GH Kappl, Volksschule	Kulturausschuss, Vereine
27.11.	Adventkonzert mit Sigrid und Marina	15:00 und 18:30	GH Rittmannsberger	Team Advent im Dorf, Kulturausschuss

## Parteienverkehrszeiten der Kirchenbeitragsstelle

<b>Montag</b> von 8 – 12 und 14 – 17 Uhr	<b>14. November 2016</b>	<b>Gemeindeamt St. Peter/Au</b> im Schloss
<b>Mittwoch</b> von 8 – 12 und 13 – 15 Uhr	<b>24. November 2016</b>	<b>Pfarrhof Kematzen</b>
<b>Montag</b> von 8 – 12 und 14 – 16 Uhr	<b>28. November 2016</b>	<b>Gemeindeamt St. Peter/Au</b> im Schloss
<b>Mittwoch</b> von 8 – 12 Uhr	<b>30. November 2016</b>	<b>Pfarramt Seitenstetten</b> im Stift

# EINSCHALTUNGEN

*Wir schlachten wieder einen Weideochsen!*

**Fleischbestellung** bei Fam. Obermüller unter 0680/13 10 425

**DANKE** – Der Wanderverein Biberbach dankt allen Helferinnen und Helfern, allen Spendern, Raststellen- und Grundbesitzern und ganz besonders auch allen, die am 40. Wandertag und am 34. Marathon teilgenommen haben.

*Der Vorstand*



# Höhere Lehranstalt Wirtschaft Haag

**OPEN HOUSE : Freitag, 25. Nov. 2016, 16:00 Uhr  
Samstag, 26. Nov. 2016, 09:00 Uhr**

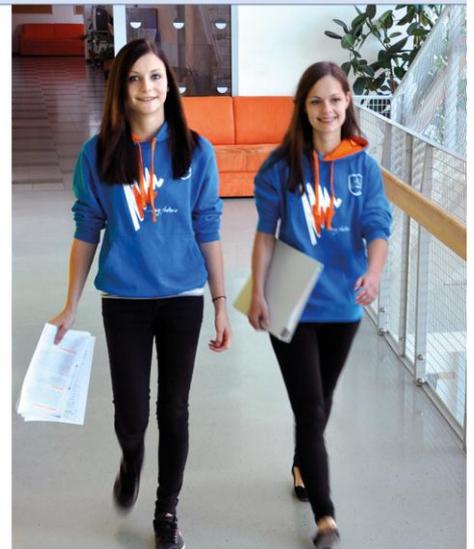
## HLW Haag - mehr als eine Bildungseinrichtung

Unsere Vertiefungen ab dem II. Jahrgang:

- **MTD** - Medientechnik & -design
- **KIM** - Kreativität - Innovation - Motivation
- **LINGUA** - Englisch - Spanisch - Französisch

Durch die individuelle Wahlmöglichkeit werden die verschiedenen Talente und Interessen unserer SchülerInnen gefördert. Durch Zusatzangebote wie „Pop-Chor“, „Body-Aktiv“, „Jungsommelier“ oder „Patissier“ wird das persönliche Ziel gestärkt. Weiters werden verschiedene Zertifikate im Sprach- und EDV-Bereich angeboten.

Der Erfolg und das Feedback unserer AbsolventInnen bestätigt uns!



Wiener Straße 2 • 3350 Haag  
T: 0 7434 437 17  
M: office@hlwhaag.ac.at  
W: www.hlwhaag.ac.at



verstehe  
die Welt  
lebe deine  
Interessen  
entdecke  
die Wirtschaft  
**gestalte deine  
Zukunft**

# HAK

Handelsakademie  
Amstetten

# HAS

Handelsschule  
Amstetten

## HANDELSAKADEMIE UND HANDELSCHULE AMSTETTEN



# Tag der offenen Tür

HAK und HAS bieten dir die perfekte Kombination aus Allgemeinbildung und kaufmännischer Ausbildung.

### Handelsakademie

Marketing und Eventmanagement  
E-Business und Multimedia

### Handelsakademie <sup>PLUS</sup> Sport

Tennis, Fußball, Leichtathletik, Rhythm 'n Dance

### Handelsschule

mit Berufspraktikum

**02.12.16**  
**13 - 17 Uhr**



Die Landjugend Biberbach  
veranstaltet wieder



## Nikolo Hausbesuche

Termine: Montag 05. Dezember 2016 ab 17 Uhr  
Dienstag 06. Dezember 2016 ab 17 Uhr

Anmeldung: bis spät. Mittwoch 30. November 2016  
beim Gemeindeamt (07476 8250)



Hierbei ist die Kinderanzahl, sowie die Möglichkeit einer Absprache wegen Krampus und besonderer Wünsche bekanntzugeben. (Krampus ist im Anhänger immer dabei) Bitte auch um Info ob Nikolo-Sackerl vorhanden sind oder von der LJ gewünscht werden. Freiwillige Spende! **Leider können keine genauen Uhrzeiten der Hausbesuche eingehalten werden!**

*Einladung zum Abend der*



Junge AutorInnen nehmen uns mit ihren ganz unterschiedlichen Texten mit auf eine abwechslungsreiche Reise durch ihre Gedankenwelt.

**Mi, 9. November 2016, 19:30 Uhr**  
Gasthaus Kappl, Biberbach – Stefanikeller

*Wir freuen uns auf einen jungen Abend!* [www.literaturfreunde.net](http://www.literaturfreunde.net)



# Sie wollen Ihren „Alten“ loswerden?

Die Feuerwehr Biberbach ist auf der Suche  
nach alten Autos für Übungszwecke!

**Funktionstüchtig oder nicht - mit uns werden Sie Ihren „Alten“ los!**

KONTAKT:  
Kommandant Erich Theuerkauf  
0676 86 15 65 65



# UMTAUSCHMARKT

## Für:

- *Schiausrüstung*
- *Wintersportbekleidung*
- *Hallenschuhe*
- *Tracht*
- *Kleidung für Erstkommunion und Firmung*  
(max. 10 Stk./Person)



**4. + 5.  
NOVEMBER  
2016**

in der  
Mittelschule  
Seitenstetten/  
Biberbach

**Annahme:** Freitag 13.00 – 19.00 Uhr  
Samstag ist keine Annahme

**Verkauf:** Freitag 13.00 – 19.00 Uhr  
Samstag 9.00 – 11.00 Uhr

**Rückgabe der nicht verkauften Waren:**  
Samstag 11.00 – 13.00 Uhr

*Wir bieten auch  
Kaffee und  
Kuchen an!*

Die Einnahmen kommen den Schülern der Mittelschule zugute. Der Elternverein kassiert € 1,- Bearbeitungsgebühr und behält sich ca. 10 % des erzielten Verkaufspreises bzw. mindestens € 1,-/verkauften Stück. Für die zum Verkauf angebotenen Waren wird keine Haftung übernommen. Bitte beachten sie, dass nicht abgeholte Geldbeträge oder Gegenstände dem Elternverein zufallen.

www.rbma.at

**Raiffeisenbank  
Biberbach**



**DANKE!**

**Der Elternverein  
der MS Seitenstetten/Biberbach!**

# Einladung zu unseren traditionellen

## Wildbretttagen

vom 11. 11.  
bis 15. 11. 2016

Wir bieten Ihnen weiters  
auch andere Spezialitäten  
vom Bio- Lamm und Schwein.

auf Ihr Kommen freut sich Fam. Fischer

**Gasthof Fischer  
" Kirchenwirt "**  
**3353 Biberbach 9**  
**Tel.: 07476 / 8226**

Tischreservierungen erbeten!



*Funkelnde Weihnacht*, bei Blumen Schachner  
in Wolfsbach

Besuchen Sie unsere Adventausstellung

**vom 18. November - 20. November 2016**

und lassen Sie sich inspirieren. Nehmen sie den Adventzauber mit nachhause. Vom traditionellen Adventkranz bis zum modernen Accessoire finden Sie alles was Ihr Heim behaglich macht, für eine schöne besinnliche Adventzeit mit Ihrer Familie.

Am Freitag 18. November 2016  
um 19 Uhr großes Feuerwerk

Aufmarsch von Perchten mit Feuerzauber  
und mit dabei der  
**NIKOLAUS** mit Gratissackerl  
für unsere anwesenden KINDER

An allen 3 Tagen kommt Ernst mit den Steinen von Hildegard von Bingen.

Für das leibliche Wohl wird natürlich wieder bestens gesorgt!

**Glühwein gratis**

Auf Ihr Kommen freut sich das Team von Blumen Schachner  
Loosdorf 11, 3354 Wolfsbach, Tel. 07477/8560

# COUNTRY-TANZ BIBERBACH

## Im Gh. Jagawirt

(form. Rittmannsberger)

**Samstag**  
**12**  
**NOV.2016**  
Beginn 20:30h

adolf leutgeb



**Vorverkaufskarten: 6,-**

Erhältlich bei:

- Jagawirt 07476 8202
- RAIKA-Biberbach 07476 8240
- Adolf Leutgeb 0664 738 421 30

**Abendkassa: 8,-**

Auf Ihr Kommen freut sich die SPÖ-BIBERBACH

Tanzfläche getrennt für  
Paar- und Linedancer

[www.rbma.at](http://www.rbma.at)

**Raiffeisenbank  
im Mostviertel Aschbach**



# Biberbacher Bauernbun**db**all

Sa, 19. November 2016

20 Uhr, Gasthaus  
Rittmannsberger

mit:

**Lucky Music**

Eintanzen der Volkstanzgruppe

Destillatabar - Longdrinkbar

Schätzspiel - Glückshafen

VVK 5€ AK 7€



*Die Bäuerinnen.*





Einladung zum gemeinsamen  
**ADVENTKRANZBINDEN**  
oder Türkranzbinden

Mittwoch, 23. November 2016  
ab 14:00 bis ca. 17:00 Uhr

Reisig und Naturmaterialien, sowie Bindedraht werden gegen einen kleinen Unkostenbeitrag zur Verfügung gestellt. Kerzen und Schmuck zum Verzieren der Kränze, sowie eine Baumschere und (falls vorhanden) Reifen oder Strohkränze sind selbst mitzubringen.

Es dürfen selbstverständlich auch Kinder mitkommen!

Auch wer noch nie einen Adventkranz selbst gebunden hat, ist herzlich willkommen. Wir helfen zusammen!

Wir freuen uns schon auf ein gemütliches, gemeinsames Basteln und Arbeiten – mit Alt und Jung.

Bitte um rasche Anmeldung bis spät. 1 Woche vor dem Termin, da die Teilnehmerzahl auf max. 20 Personen begrenzt ist. Der Ort wird bei der Anmeldung bekannt gegeben.

**Anzumelden bei:**

Sandra Gruber 0650 / 8494435 oder

Rosamaria Kern-Hochstrasser 0650 / 9975803 oder

Heidi Ramskogler 0664 / 73908778

**Karl Reithmayer**

**3643 Maria Laach, Zintring 2**



**Christbaum-Verkauf**

**Adventmarkt bei der Volksschule**

**26. & 27. November**

**3353 Biberbach**

# Stellenanzeigen

Als moderne, erfolgreiche und dienstleistungsorientierte Regionalbank verstärken wir unser Team und suchen eine/n



## BankstellenleiterIn

Führungsqualität, Organisationstalent,  
Repräsentationstätigkeit



## KundenbetreuerIn

Freude am Umgang mit Kunden,  
Interesse an Weiterbildung

**Details finden Sie auf [www.rbma.at](http://www.rbma.at)**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte per Post oder Mail an: **Raiffeisenbank im Mostviertel Aschbach eGen**,  
zH Irene Schuller, Mittlerer Markt 28, 3361 Aschbach / [irene.schuller@rbma.at](mailto:irene.schuller@rbma.at)

### Ehrenamt – eine Aufgabe die Sinn macht!

Die Aufnahme in ein Pflegeheim ist für jeden Menschen ein einschneidendes Ereignis, da vertraute Gewohnheiten, der Lebensrhythmus und möglicherweise soziale Beziehungen sich ändern können. Es ist uns wichtig, dass unsere Bewohnerinnen und Bewohnern auch im neuen Zuhause ein Daheim-Gefühl verspüren.

Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter spenden vor allem Zeit. Zeit für Gespräche, Motivation zu Aktivitäten, einfühlsame Betreuung, persönliche Wünsche sowie Hilfestellung bei alltäglichen Dingen. Sie vermitteln den Menschen Geborgenheit, gehört zu werden, nicht alleine zu sein, Gemeinschaft/Freundschaft, nützlich und wieder aktiv sein zu können.

Wenn sie daran interessiert sind, Teil unseres Teams zu werden und unseren Bewohnerinnen und Bewohnern Zeit zu schenken sind Sie bei uns herzlich willkommen!

**Wir freuen uns auf Sie!**

NÖ Landespflegeheim St.Peter/Au, Steyrerstraße 1, 3352 St.Peter/Au,  
Waltraud Kammerhofer, Managerin Ehrenamt und Alltagsbegleitung  
[waltraud.kammerhofer@noelandesheime.at](mailto:waltraud.kammerhofer@noelandesheime.at), Tel.: 07477/42 102 739 613

**Liebe Leute,**  
lasst das Geld nicht auf der Wiese liegen!

**schachern.at**

Bei uns kann jeder alles rund um das Thema Obst und Obstverarbeitung verkaufen, kaufen oder verschenken. Einfach online kostenlos und regional schachern!

[www.schachern.at](http://www.schachern.at)

IK Landwirtschaftskammer Niederösterreich | LE 14-20 | MIT UNTERSTÜTZUNG VON BUNDE, LAND UND EUROPÄISCHER UNION



Mit freundlichen Grüßen

Der Bürgermeister  
Dipl. Ing. Karl Latschenberger

Redaktionsschluss für den nächsten Laufer ist am **14.11.2016**.

**WICHTIG:** Bei Übermittlung einer Einschaltung achten Sie bitte bei der Gestaltung mit Fotos aus dem Internet auf das Urheberrecht und vermeiden Sie Copyright-Verletzungen!

# Winterreifenaktion!

ab 1. November  
Winterreifenpflicht



**EGAL WIE IHR WINTER AUSSIEHT, WIR HABEN DEN RICHTIGEN REIFEN.**

MICHELIN CrossClimate MICHELIN Alpin

**JETZT REIFEN KAUFEN**

**DIE RICHTIGEN REIFEN PLUS PRÄMIE**

TANKGUTSCHEIN **20 €**

BEIM KAUF VON 4 MICHELIN WINTERREIFEN<sup>(2)</sup> IM AKTIONSZEITRAUM VOM 01.10. BIS 19.11.2016 ERHALTEN SIE EINEN 20 € TANKGUTSCHEIN<sup>(1)</sup>

MICHELIN Wir bringen Sie weiter.



**illich**  
PEUGEOT ASCHBACH

Schubertplatz 2, 3361 Aschbach | www.peugeot-illich.at  
Tel +43 (0)7476 77229 | Fax-DW 40 | office@illich.co.at



www.peugeot.at

**DER NEUE PEUGEOT 3008 SUV**  
NOCH NIE WAR EIN SUV SO WEIT GEDACHT

AB 20.10.2016 BEI IHREM HÄNDLER  
UND AB SOFORT BESTELLBAR

NEUES PEUGEOT i-COCKPIT®  
DIGITAL HEAD-UP DISPLAY  
3D CONNECTED NAVIGATION



PEUGEOT EMPFIEH TOTAL CO<sub>2</sub>-Emission: 100–136 g/km, Gesamtverbrauch: 3,8–6,0l/100 km. Symbolfoto.

DER NEUE PEUGEOT 3008 SUV

MOTION & EMOTION





# Adventkonzert „Advent im Dorf“

in Biberbach am Sonntag, 27. November 2016  
15 Uhr und 18.30 Uhr  
im Gasthaus Rittmannsberger

*Es gibt noch Karten!*

D' Mitterfelder Stubnmusi

D' Urtaler  
Sängerrunde

Sigrid & Marina  
(Grand-Prix-Sieger)



Foto: ©hofbauermusic

Kartenvorverkauf: Gemeindeamt Biberbach  
und Raiffeisenbanken Aschbach - Biberbach  
Veranstalter: Kulturausschuss der Gemeinde Biberbach



D' Mitterfelder Stubnmusi



d'Urtaler  
Sängerrunde

# BIBERBACH

## „Advent im Dorf“

Samstag,

**26.**

Nov. 2016  
13 - 19 Uhr

[www.biberbach.gv.at](http://www.biberbach.gv.at)

Sonntag,

**27.**

Nov. 2016  
9 - 17 Uhr

**Standmarkt**

Dorfplatz



**Geschenkideen**

in den Gasthäusern Kappl und Fischer  
sowie in der Volksschule

**Adventmesse**

Samstag, 19 Uhr in der Pfarrkirche  
anschließend 20 Uhr Perchtenlauf

**Nikolobesuch**

Sonntag, Dorfplatz, 10 Uhr  
Kinderback- und Bastelstube  
in der Volksschule



**Adventkonzerte**

Sonntag, 15 Uhr und 18.30 Uhr  
D' Mitterfelder Stubnmusi,  
D' Urtaler Sängerrunde und  
Sigrid & Marina,  
GH Rittmannsberger



Auf Ihren Besuch freuen sich das Referat für Kultur, Familie, Jugend und Vereine,  
Mitglieder der Carl-Zeller-Musikschule und die Biberbacher Vereine und Kulturträger.

Veranstalter:  
Gemeinde Biberbach • Vzbgm. Maximilian Soxberger  
Im Ort 279 • A - 3353 Biberbach

**Raiffeisenbank  
im Mostviertel Aschbach**

